الجمعة ٧ ذو الحجة عام ١٣٨٩ هـ الوافق ١٣ فبراير سنة ١٩٧٠ م



الجمهورية الجسزائرية الديمقراطية الشغبكة

الكيم ، ساكر

إتفاقات دولية ، قوانين ، أوامسر ومراسيم قرارات ، مقررات ، مناشير ، إعلانات وبلاغات

الادارة والتحسرير	لجز آثر	خارج ا	لجزائر	داخــل ا	
الكتابة العامة للحكسومة	سنة	٦ اشهر	منة	٦ اشهر	
الطبع والاشتسراكات ادارة الملبمــة الرسميــة ۷ و ۹ و ۱۳ شارع عبد القادر بن مبارك ـ الجزائر	70 دج	جه ۲۰	چه ۲۲	۱٤ دج	النسخة الاصليسة
الهالف: (۲۶ - ۸۰ – ۲۲ ۱۱هالف: (۲۱ – ۸۱ – ۲۲	ه دج. بات الارسال	۰۶ دج بمانیها نفق	₅ 3 {.	۶۶ د ج	النسخة الاصليـة وترجمتهـا

ثمن النسخة الأصلية : ٢٥ ر. دج وثمن النسخة الأصلية وترجمتها : ٥٠ر، دج ـ ثمن العدد للسنيسن السابقة (١٩٦٢ - ١٩٦١) : ٣٥ر، دج ـ وتسلم الفهارس مجانا للمشتركيسن ، المطلوب منهم ارسال لفائف الورق الأخيرة عند تجديد اشتراكاتهم والأعلام بمطالبهم ، يـؤدى عن تغييسر المنوان ٣٠٠، دج ـ تمسن النشر على اساس ٣ دج للسطسر ،

مراسيم ، قرارات ، مقررات

وزارة الدولة الكلفة بالمالية والتخطيط

_ مرسوم رقم ٧٠ - ٨ مؤرخ في ٩ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ١٦ يناير سنة ١٩٧٠ يتضمن توزيع الاعتمادات المفتوحة لوزير التربية الوطنية برسم ميزانية التسيير بموجب الامر رقم ٦٩ ــ ١٠٧ المؤرخ في ٢٢ شوال عام ١٣٨٩ الموافق ٣١ ديسمبس سنة ١٩٦٩ والمتضمس قانون الماليسة لسنــة ۱۹۷۰ •

_ مرسوم مؤرخ في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق 7 فبراير سنة . ١٩٧٠ يتضمن تعييين الرئيس المدير العام للشركة الوطنية للعبور والمخازن العامة (سوناتماق) • ٢١٠ أ فبراير سنة ١٩٧٠ يتضمن تعيين رئيس غرفة •.

وزارة الفلاحية والاصلاح الزراعي

_ مرسوم رقم ٧٠ ـ ٣١ مؤرخ في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ٦ فبراير سنة ١٩٧٠ يتضمن تحديد سعر الارزا « بادى » وكيفية تأ دبة ثمنه وخزنه واعادة بيعه عن موسم 11. 194. - 1979

وزارة العسدل

ـ مرسوم مـؤرخ في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ٦ فبراير سنة ١٩٧٠ يتضمن التجنس بالجنسية الجزائرية ٠

ـ مرسوم مؤرخ في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ٦ 317

وزارة الصناعة والطاقة

ـ مرسوم رقم ٧٠ ـ ٣٣ مـؤرخ في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ٦ فبراير سنة ١٩٧٠ يتضمن التصريح بمنح الشركة الوطنية للبحث عن الوقود السائل والفازي واستغلاله ونقله وتحويله وتسويقه (سوناطراك) السندات المنجميسة لاستغلال ونقل الوقود السائل والغازى ، المسحوبة من شرکة « سانکلیر میدیترانیان بترولیوم کومبانی ، • ۲۱۶

وزارة الاشغال العمومية والبناء

ــ مرسوم مؤرخ في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ٦ أ

الدراسات الاشفال العمومية والهندسة المعمارسة وتنظيم المسدن • 710

ـ مرسوم مؤرخ في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ٦ فبراير سنة ١٩٧٠ يتضمن تعيين المدير العام للمكتب المركزي لدارسات الاشفال العمومية والهندسة المعمارية وتنظيم المسدن • 110

وزارة العمل والشؤون الاجتماعية

ـ مرسوم مؤرخ في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الواقق ٣ المبراير سنة ١٩٧٠ يتضمن انهاء مهام مدير الكتب المركزي . فبراير سنة ١٩٧٠ يتضمن تعيين مدير الادارة العامة ٠ ٢١٥٠

مراسیم، قرارات، مقررات

وزارة الدولة المكلفة بالمالية والتخطيط

مسرسوم رقم ٧٠ ـ ٨ مؤرخ في ٩ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ١٦ يناير سنة ١٩٧٠ يتضمن توزيع الاعتمادات المفتوحة لوزير التربية الوطنية برسم ميزانية التسيير بموجب الامر رقم ٦٩ ـ ١٠٧ المؤرخ في ٢٢ شوال عام ١٣٨٩ الموافق ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٩ والمتضمن قانسون الماليسة لسنة ١٩٧٠

أن رئيس الحكومة ، رئيس مجلس الوزراء »

- بناء على تقرير وزير الدولة المكلف بالمالية والتخطيط ،

ـ وبمقتضى الامر رقم ٦٦ ـ ١٠٧ المـؤرخ في ٢٢ شوال هام ١٣٨٩ الموافق ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٩ والمتضمن قانون المالية لسنة ١٩٧٠ (المادة ٩) ،

المادة الاولى : توزع الاعتمادات المفتوحة لوزير التربية الوطنية برسم ميزانية التسيير بموجب الامر رقم ٦٩ ـ ١٠٧ المؤرخ في ٢٢ شوال عام ١٣٨٩ الموافق ٣١ ديسمبسر سنسة ١٩٦٩ والمتضمن قانون المالية لسنة ١٩٧٠ حسب ترتيبها في كل باب طبقا للجدول «أ» الملحق بهذا المرسوم •

المادة ٢ : يكلف وزير الدولة المكلف بالمالية والتخطيط ووزير التربية الوطنية ، كل فيما يخصه ، بتنفيذ هذا المرسوم الذى ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجيزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر في ٩ القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ١٦ يناس سنة ١٩٧٠ م.

هواري بومديسن

الجسلول - ا -الاعتمادات المفتوحة لوزير التربية الوطنيسة في عام ١٩٧٠ برسم ميزانية التسيسي والموزعة بالترتيب في كسل باب

الاعتمادات المفتوحة (دج)	العنسباوين	رقم الابواب
	العنسوان الثالث	
	وسسائل المصسالح	
	القسيم الأول	
	الموظفون ـ مرتبات العمــل	
۰۰۰ د ۸۳۰ ه	الادارة المركزية _ الاجور الرئيسية	17 = 10
۰۰۰ر۳۵۳	الادارة المركزية _ التعويضات والمنح المختلفة	10 T = T).
	الادارة المركزية ــ الموظفون المناوبون والميامون ــ الاجــــور	. T - T L
٠٠٠٠ .	ولواحقها	

17 1	الاعتمادات المفتوحة (د.ج)	العناوين	رقسم الأبواب
1.7 1.7	۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	الادارة الاكاديمية _ الاجور الرئيسية	11 – 71
1.7 - 1.	30. 2		17 - 71,
1. الله المعلق ا	(40.000.00		JT = TL
17 - 17 مؤسسات التعليم العالي - التعويضات والتع المختلفة ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠	1.1	1 - 1	
17 - 17 مؤسسات التعليم الثانوى - الملمون - الآجور الرئيسية مؤسسات التعليم الثانوى - الملمون - التعويضات والمنح مؤسسات التعليم الثانوى - موظفو الادارة - الأجور الرئيسية مؤسسات التعليم الثانوى - موظفو الادارة - الأجور الرئيسية مؤسسات التعليم الثانوى - موظفو الادارة - التعويضات التعليم الإبتدائي - الاجور الرئيسية مؤسسات التعليم الإبتدائي - التعويضات والمنح المختلفة مؤسسات التعليم الواطني - التعويضات والمنح الخيرا الرئيسية مؤسسات التعليم الواطنية - التعويضات والمنح المختلفة مؤسسات المؤسسات المؤسسات التعليم التعليم التعليم المؤسسات والمؤسسات المؤسسات والمؤسسات والمؤسسات والمؤسسات المؤسسات والمؤسسات المؤسسات والمنح المؤسسات والمنح المؤسسات والمنح المؤسسات والمنح المؤسسات والمنح المؤسنات والمنح المؤسسات والمنح المؤسسات المؤسسات المؤسسات المؤسسات المؤسسات والمنح المؤسسات المؤسسات والمؤسسات المؤسسات المؤسسات والمنح المؤسسات ال	£128992000		$AY = IY_{i}$
(۱۰۰۱ المختلفة التاوى - المعلمون - التعويضات والمنح مؤسسات التعليم الثانوى - موظفو الادارة - الابور الرئيسية مؤسسات التعليم الثانوى - موظفو الادارة - الابور الرئيسية والمحاسبات التعليم الابتدائي - الابور الرئيسية التاوي المؤسسات التعليم الإبتدائي - الابور الرئيسية التوسيضات والمنح المختلفة التربوى الوطني - الاجور الرئيسية التوسيضات والمنح المختلفة التربوى الوطني - التعويضات والمنح المختلفة التربوى الوطني - التعويضات والمنح المختلفة التربوى الوطني الابور الرئيسية المربي والمهني - التعويضات والمنح المختلفة المربوى الوطني المور الرئيسية المربور الرئيسية المربور الرئيسية المؤسلة والمختلفة المربور الرئيسية المختلفة المربور الرئيسية المختلفة المربور الرئيسية المختلفة المربور الرئيسية والمحتوظات الوطنية - الاجور الرئيسية المختلفة المربور الرئيسية والمحتوظات الوطنية - الاجور الرئيسية المربور الرئيسية والمحتوظات الوطنية - الوطني المؤلفات المدرسية والجامعية - الاجســـور الرئيسية المربور الوطني للمؤلفات المدرسية والجامعية - الاجر الرئيسية المربور الرئيسية المربور الرئيسية المربور الرئيسية المنح ال	٠٠٠٠ د ٢٠٦٠ د ٣		
۱۱ المختلفة ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱۳ ۱	٠٠٠٠، ٧٠٠٠		
(۱۱۰۱۰ ۱۳۶۰ ۱۳۶۰ ۱۳۶۰ ۱۳۶۰ ۱۳۶۰ ۱۳۶۰ ۱۳۶۰		مؤسسات التعليم الثانوي - المعلمون - التعويضات والمنح	.77 - 71.
17 - 17 وأسسات التعليم الثانوي - موظعو الادارة - التعويصات والمنح المختلفة وسسات التعليم الإبتدائي - التعويضات والمنح المختلفة	٠٠٠٠٠١٠		an au
176.0 والمنع المختلفة والسيسة والمنع المختلفة والمنعسات التعليم الابتدائي _ الاجو الرئيسية والمنعسات التعليم الابتدائي _ التعويضات والمنع المختلفة والمنع المنعسات التعليم الابتدائي _ التعويضات والمنع المختلفة والمنع التوجيه المدرسي والمهني _ الاجور الرئيسية والمنع المنعسات والمنعسات وال	**************************************		
(۲ - ۲) <			14 - 11
1 - 3 المهد التربوى الوطنى – التعويضات والمتع المختلفة ١٠٠٠٠ المهد التربوى الوطنى – الاجور الرئيسية ١٠٠٠ التوجيه المدرسي والمهنى – الاجور الرئيسية ١٠٠٠ التوجيه المدرسي والمهنى – الاجور الرئيسية ١٠٠٠ التوجيه المدرسي والمهنى – التعويضات والمتع المختلفة ١٠٠٠ الرئز الوطنى لمحو الامية – الاجور الرئيسية ١٠٠٠ المكتبة والمحفوظات الوطنية – الاجور الرئيسية ١٠٠٠ المكتبة والمحفوظات الوطنية – الاجور الرئيسية ١٠٠٠ المكتبة والمحفوظات الوطنية – الوظنون المناوبون والمياومون ١٠٠٠ الرئيسية ١٠٠٠ المربور ولواحقها ١٠٠٠ المربور ولواحقها ١٠٠٠ الرئيسية ١١٠٠ المربور الرئيسية ١٠٠٠ الرئيسية ١١٠٠ المربور الرئيسية ١١٠ ١١٠ المناف المناف المناف ١١٠			54 A1.
1 - 0 المهد التربوى الوطنى – الاجور الرئيسية الترجيه المدرسي والمهني – التعويضات والمنع الختلفة الترجيه المدرسي والمهني – التعويضات والمنع الختلفة الترجيه المدرسي والمهني – التعويضات والمنع المختلفة التربي المركز الوطنى لمحو الامية – التعويضات والمنع المختلفة التربي المحتبة والمحقوظات الوطنية – التعويضات والنح المختلفة التربي المحتبة والمحقوظات الوطنية – الوظنون المناوبون والمياومون المحتبة والمحقوظات الوطنية – الوظنون المناوبون والمياومون الرئيسية الرئيسية المحتبة والمحقوظات الوطنية المحتبة والجامعية – الاجرب ولواحقها الرئيسية الرئيسية المحتبة المحتبة المحتبة المحتبة التعليم المحتبة المحتبة المحتبة المحتبة المحتبة المحتبة المحتبة والأمار – المحتبة			
المهد التربوى الوطنى – التعويضات والمنع المختلفة ١ التوجبه المدرسي والمهنى – التعويضات والمنع المختلفة ١ التوجبه المدرسي والمهنى – التعويضات والمنع المختلفة ١ المركز الوطنى لمحو الامبة – التعويضات والمنع المختلفة ١ ١ المركز الوطنى لمحو الامبة – التعويضات والمنع المختلفة ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١			
۱۲ ۱۷ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۲		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
17			
المركز الوطني لمحو الامية – الاجور الرئيسية المركز الوطني لمحو الامية – التعويضات والمنح المختلفة المركز الوطني لمحو الامية – التعويضات والمنح المختلفة المحوطات الوطنية – الاجور الرئيسية المحتوطات الوطنية – الوطني المناوبون والمياوبون والمياوبون المركز الوطني للمؤلفات المدرسية والجامعية – الاجر ــــور الرئيسية الرئيسية المركز الوطني للمؤلفات المدرسية والجامعية – التعويضات والمحال الرئز الوطني للتعليم المعم بالمراسلة – الاجور الرئيسية المحتابة التعليم المعنى المتحابة والآثار – المحتابة التعليم المعنى المتحابة والآثار – المحتابة التعليم المعنى المتحابة والآثار – المحتابة ال	· •		
الركز الوطنى لمحو الامية _ التعويضات والمنع المختلفة الكتبة والمحفوظات الوطنية _ الاجور الرئيسية المختلفة المحتفوظات الوطنية _ التعويضات والمنع المختلفة المحتفوظات الوطنية _ المتعويضات والمنع المختلفة المحتفظات الوطنية _ الموطنية _ الموطنية _ الموطنية _ الاجيسور والمحتقلة المحتسور الرئيسية المحتفظات المحرسية والجامعية _ الاجيسور الرئيسية المحتفظات المحرسية والجامعية _ التعويضات المحتفظات المحتفظات المحتفظات المحتفظات المحتفظات والمنع المحتفظ المحتفظات والمنع المختلفة المختلفة المحتفظات والمنع المختلفة المختلفة المحتفظات والمنع المختلفة المحتفظات والمختلفة المحتفظات المحتفظات والمختلفة المحتفظات الم	-		
الكتبة والمحفوظات الوطنية ـ الاجور الرئيسية الكتبة والمحفوظات الوطنية ـ التعويضات والمنح المختلفة الكتبة والمحفوظات الوطنية ـ الوظفون المناوبون والمياومون الرئيسية الرئو الوطني للمؤلفات المدرسية والجامعية ـ الاجــــور الرئيسية الرئيسية الرئيسية الرئيسية المؤلفات المدرسية والجامعية ـ التعويضات والمنح المئتلفة المرئز الوطني للمؤلفات المدرسية والجامعية ـ التعويضات والمنح الرئز الوطني للتعليم المعمم بالمراسلة ـ الاجور الرئيسية المئتلفة المئتلفة المنح المئتلفة والآثار ـ المئتلفة الناسية التعليم المنح والآثار ـ الاجور الرئيسية المنح المئتلفة والآثار ـ المؤلفين المؤلفين المؤلفين المنتلفي المنتلف والآثار ـ المؤلفين ـ المناسة والمنح المؤلفين ـ المناسة والمنح المؤلفين ـ المناسة والمنح المؤلفين ـ المؤلفين ـ المناسة والمنح المؤلفين ـ المناسة والمؤلفين ـ المناسة والمؤلفين ـ المؤلفين ـ ال	· -		
الكتبة والمحموظات الوطنية _ التعويضات والمنح المختلفة والمحموظات الوطنية _ الوظفون المناوبون والمياومون المناوبون والمياومون المرد ولواحقها الرئيسية الرئيسية المرسية والجامعية _ التعويضات الرئيسية والمحملة _ المرد المختلفة والمحملة _ المرد الرئيسية والمحملة _ المحملة _ التعليضا والأثار _ المحملة والأثار _ الموسون الجميلة _ التعليضم الفنى ، المتاحف والآثار _ الموسون الجميلة _ التعليضم الفنى ، المتاحف والآثار _ الموسون الجميلة _ التعليضم الفنى ، المتاحف والآثار _ الموسون المحملة والمد والتونون والياومون المحملة والمد المرد المرد المحملة والمد المرتبات الموظفين المحصين بعطلة أو يلة الأمد _ مرتبات الموظفين المحصين بعطلة أو يلة الأمد _ مرتبات الموظفين المحصين بعطلة أو يلة الأمد _ مرتبات الموظفين المحصين بعطلة المحملة والمسات والمنح المحملة والمنات والمنح المحملة والمنات والمنح المحملة والمنات والمنح العمل العمل المحملة والمنات والمنح العمل العمل المحملة والمنات والمنح العمل المحملة والمنات والمنح العمل العمل المحملة والمنات والمنح المحملة والمنح المحملة والمنات المحملة والمنات والمنات المحملة والمحملة و			
الكتبة والمحموظات الوطنية _ الموظفون المناوبون والمياومون المركز الوطني للمؤلفات المدرسية والجامعية _ الاجـــور الرئيسية الركز الوطني للمؤلفات المدرسية والجامعية _ التعويفسات الركز الوطني للتعليم المعمم بالمراسلة _ الاجور الرئيسية	•	المكتبة والمحفوظات الوطنية _ التعويضات والمنع المختلفة	07 71
الأجور ولواحقها المدرسية والجامعية _ الاج_ور ولواحقها المرسية والجامعية _ الاجور ولواحقها الرئيسية الرئيسية والجامعية _ التعويضات والمح المحتلفة والمح المحتلفة المركز الوطنى للتعليم المعم بالمراسلة _ الاجور الرئيسية المركز الوطنى للتعليم المعم بالمراسلة _ الاجور الرئيسية المحتان والمنح المنتان والمنح المنتان والمنح المنتان والمنح المنتان والمنح المتابعة والآثار _ الاجور الرئيسية التعليم المنتى ، المتاحف والآثار _ المعرضات والمح المحتلفة المنتاخ والآثار _ المعرضات والمح المحتلفة المنتاخ والآثار _ المعرضات والمحالة المنتاخ والآثار _ المعرضات الموظنين المنتاز والبياومون المنتاخ والآثار _ المحتلفة المنتاز والبياومون المحتلفة المنتاز ال	143	المكتبة والمحفوظات الوطنية _ الموظفون المناوبون والمياومون	07 - 71
الرئيسية الرئيسية الرئيسية الرئيسية الرئيسية الرئيسية الرئيسية الرئيسية الرئيسية المركز الوطنى للمؤلفات المدرسية والجامعية ــ التعويضات والمع المحتلفة الرئز الوطنى للتعليم المعم بالمراسلة ــ الاجور الرئيسية المختاءة المختاءة المختاءة النسون الجميلة ــ التعليم المغنى ، المتاحف والآثار ــ الاجور الرئيسية النسون الجميلة ــ التعليم المغنى ، المتاحف والآثار ــ الاجور الرئيسية المحتلفة المختاءة التعليم المغنى ، المتاحف والآثار ــ الموضيات والمح المحتلفة المختاءة المحتلفة المختاءة المحتلفة	4V	ـــ الأجور ولواحقها	
الرئيسية المرت الوطنى للمؤلفات المدرسية والجامعية _ التعويضات والمنح المحتلفة والمنح المحتلفة المرت الوطنى للتعليم المعمم بالمراسلة _ الأجور الرئيسية المختانة المنتانة المنتانة المنتانة والمنتانة المنتانة المنتانة المنتانة المنتانة المنتانة المنتانة التعليم المفنى المتساحف والآثار _ الابتور الرئيسية التعليم المفنى المتساحف والآثار _ المنتان المنتانة ا	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	المركز الوطني للمؤلفات المدرسية والجامعية ــ الاجــــور	00 - 41
المركز الوطنى للمؤلفات المدرسية والجامعية _ التعويضات والمح المحتلفة والمحتلفة والمحتلفة المركز الوطنى للتعليم المعمم بالمراسلة _ الاجور الرئيسية المختابة	۰۰۰ د ۳۵۳۰ د ۳	الرئيسية	
المركز الوطنى للتعليم المعمم بالمراسلة _ الاجور الرئيسية المكتابة المختابة المختابة المختابة المختابة الفنى ، المتساحف والآثار _ الفنسون الجميلة _ التعليسم الفنى ، المتساحف والآثار _ الابور الرئيسية التعليسم الفنى ، المتساحف والآثار _ النسون الجميلة _ التعليسم الفنى ، المتساحف والآثار _ المنسون الجميلة _ التعليسم الفنى ، المتساحف والآثار _ المنسون الجميلة _ التعليسم الفنى ، المتساحف والآثار _ الموظنون المناوبون والمياومون المتاوبون والمياومون المولنيون والمياومون المرتبات الموظنين المرخصين بعطلة لويلة الامد مرتبات الموظنين الملحقين بالمجالس الشعبية البلدية البلدية المدارية المرتبات الموظنين الملحقين بالمجالس الشعبية البلدية المحموع القسم الاول مجموع القسم الاول المربيع حوادث العمل المحمود المعاشات والمنح المعاشات والمعاشات والمنح المعاشات والمنح المعاشات والمعاشات والمعاشات والمعاشات والمعاشات والمعاشا		المركز الوطني للمؤلفات المدرسية والجامعية ـ التعويضات	17 50
الم كن الوطنى للتعليم المهم بالمراسلة _ التعويضات والمنح المنتانة المنتانة المنتانة المنتانة المنتانة المنتانة المنتانة المنتانة الناسون الجميلة _ التعليم الفنى ، المتاحف والآثار _ النحوسات والمح المحتلمة النحيلة _ التعليم الفنى ، المتاحف والآثار _ المنتون الجميلة _ التعليم الفنى ، المتاحف والآثار _ المنتون الجميلة _ التعليم الفنى ، المتاحف والآثار _ الموظنمون المناوبون والياومون المنتان والمناوبون والياومون التقنى الثقافي الموظنمين المرتبات الموظفين المرخصين بعطلة أويلة الامد مرتبات الموظفين المحقين بالمجالس المنعبية البلدية البلدية المنتان المنتان المنتان والمنتان والمن	١٠٠٠٠		
المختانة الفنسون الجميلة ـ التعليم الفنى ، المتاحف والآثار ـ الابور الرئيسية النسون الجميلة ـ التعليم الفنى ، المتاحف والآثار ـ المعرسات والمع المحتلمة المعرسات والمع المحتلمة المعرسات والمع المحتلمة الموظفون المناوبون والياومون المولون والياومون المولون والياومون التعتى الثقافي المحتمين بعطلة أويلة الإمد المحتمين بعطلة أويلة الإمد المحتمين بالمجالس المسعية البلدية المحتمين بالمجالس المسعية البلدية المحتمين بالمجالس المسعية البلدية المحتمين بالمجالس المسعية اللها المحتمين بالمجالس المعمل المحتمين بالمجالس المحتمين بالمجالس المحتمين بالمجالس المحتمين بالمحتمين بالمجالس المحتمين بالمحتمين بالمجالس المحتمين بالمحتمين	100,	المركز الوطني للتعليم المعمم بالمراسلة _ الأجور الرئيسية	
النبور الرئيسية النبور المحتلفة النبور المحتلفة النبور المحتلفة النبور المحتلفة ا		المركز الوطني للتعليم المعمم بالمراسلة ـ التعويضات والمنح	o, (1
الابتور الرئيسية التعليم الفنى ، المتاحف والآثار ــ التعويمات والمح المختلفة التعليم الفنى ، المتاحف والآثار ــ الفنه والمحتلفة الفنى ، المتاحف والآثار ــ المختلفة المختلفة المختلفة المختلفة المحتلفة	••••	1	~
النعو مسات والمح المختلفة النعو مسات والمح المختلفة النعو مسات والمح المختلفة النعاد من المتاحف والآثار ما الفضاء والمنطقين المناوبون والمياومون المتاوبون والمياومون التقنى الثقافي المواتد الموظفين المرتسيين للتعاون التقنى الثقافي المرتسين للتعاون المرتسين للتعاون التقنى الثقافي المرتسين المحل المناوبون والمناول المرتسين المحل المناول الم			• • •
النعو مسات والمح المحتلفة الفنى ، المتاحف والآثار ــ الفنتون الجميلة ــ التعليـــم الفنى ، المتاحف والآثار ــ الموظفون المناوبون والياومون التقافى الموظفون المناوبون التقافى الثقافى المحتىن الموظفين المرخصين بعطلة اويلة الامد مرتبات الموظفين المحقين بالمجالس الشعبية البلدية البلدية المحتى الموظفين المحقين بالمجالس الشعبية البلدية مجموع القسم الاول مجموع القسم الاول المحتون العمل المختون المعاشات والمنح وادث العمل المحتون المعاشات والمنح وادث العمل العمل العمل المحتون المعاشات والمنح وادث العمل المحتون المعاشات والمنح وادث العمل المحتون العمل المحتون المعاشات والمنح وادث العمل المحتون المحت	٠٠٠٠ مر١.		77 . 71
الفنــون الجميلة ـ التعليــم الفنى ، المتــاحف والآثار ـ الموظفون المناوبون والياومون التقنى الثقافي الموظفون المرتسبين للتعاون التقنى الثقافي مرتبات الموظفين المرخصين بعطلة أويلة الامد المرتبات الموظفين الملحقين بالمجالس الشعبية البلدية البلدية المرتبات الموظفين الملحقين بالمجالس الشعبية البلدية مجموع القسم الأول المنافين المعالمات والمنح المنافون ـ المعاشات والمنح ربع حوادث العمل المنافين ما العمل المنافين ما العمل المنافين العمل المنافين المعالمات والمنح المعاشات والمنح المعالمات والمنح المعالمات والمنح المعالمات والمنح المنافين العمل المنافين المعالمات والمنح المنافين المعالمات والمنح المنافين المعالمات والمنح المنافين	***	المان من المساحق المعليسم الفني ، المتساحف والاتار ــ	
الموظفون المناوبون والمياومون التقنى الثقافي الموظفون المناوبون والمياومون التقنى الثقافي المحدد الموتات الموظفين المرخصين بعطلة الويلة الامد المرتبات الموظفين الملحقين بالمجالس المسعبية البلدية البلدية المحدد الموتات الموظفين المحقين بالمجالس المسعبية البلدية المحدد المعالم المسعبة الأول المحدد المعالمات والمنح المعالمات والمنح وادث العمل المعالمات والمنح وادث العمل المحدد العامل المحدد المعالمات والمنح المعالمات والمعالمات والمنح المعالمات و	******		٣٣ - ٣١
اجور الاعوان الفرنسيين للتعاون الثقنى الثقافي مرتبات الموظفين المرخصين بعطلة الويلة الامد البيان مرتبات الموظفين الملحقين بالمجالس الشعبية البلدية البلدية البلدية المدر المرتبات الموظفين الملحقين بالمجالس الشعبية البلدية البلدية البلدية المحادث المول القسم الثياني القسم الثياني المؤفون ما المعاشات والمنح وادث العمل المعاشات والمنح وادث العمل المعاشات والمنح وادث العمل المعاشات والمنح المعاشات والمنح وادث العمل المعاشات والمنح وادث المعاشات والمنح وادث العمل المعاشات والمنح وادث المعاشات والمنح وادث العمل المعاشات والمنح وادث المعاشات والمعاشات والمنح وادث المعاشات والمعاشات والمعاشات والمعاشات والمعاشات والمعاشات والمعاشات وادث المعاشات والمعاشات والمعاشات والمعاشات والمعاشات وال	. 4	المه ظفون المناه يون والراه وون	
مرتبات الموظفين المرخصين بعطلة اويلة الامد البيان مرتبات الموظفين الملحقين بالمجالس الشعبية البلدية الفسل المجموع القسم الاول المجموع القسم الاول المجموع القسم الأولاق المحال المؤشفون ما المعاشات والمنح وادث العمل المعاشات والمنح وادث العمل المعاشات والمنح المعاشات والمعاشات والمعاشات والمعاشات والمعاشات وال			70 - 41
مرتبات الموظفين الملحقين بالمجالس الشعبية البلدية البلدية البلدية مرتبات الموظفين الملحقين بالمجالس الشعبية البلدية البلدية مجموع القسم الأول القسم الأساني القسم الشاني المؤفون ما المعاشات والمنح وادث العمل ربع حوادث العمل المعاشات والمنح المعاشات والمن		مرتبات الموظفين المرخصين بعطلة أه بلة الامد	97 - 71
مجموع القسم الأول القسم الشاني المرز المرا ١٠٠٠ القسم الأول القسم القسم الأول القسم القسم القسم القسم القسم القسم القسم الأول القسم الق			.19 - 11.
القسم الثماني المؤشفون ما المعاشات والمنح الموات العمل عوادث العمل العمل المعاشات والمنح العمل		-	
المَوْظَفُون مَ المُعاشات والمنح ربع حوادث العمل معلم من العمل من	X712A102.	, -	
٢٢ – ٨٢. ربع حوادث العمل			
	1	ربع حوادث العمل	27 - 77.
	1	مجموع القسم الثاني	

الاعتمادات المفتوحة (دج)	العنـــاوين	رقم الابواب
	القسم الثمالث	
	التكـــاليف الاجتماعيــة	
٠٠٠٠٠ د ١٥٠٥ ت	المنح العائلية	11 - 11
۰۰۰ر۱۰۰۰	المنح الاختيارية	.37 - 77.
٠٠٠٠١ ٢٠٠٢.	الضمان الاجتماعي	.77 - TP.
٠٠٠٠١	المساهمة في الخدمات الاجتماعية التابعة للوزارة	20-22
٠٠٠ د ۲۹ ک ۲۷	مجموع القسيم الثالث	
	القسسم الرابسع	
	الادوات وتسيير المصالح	
١٠٠٠ر ٥٥٠	الادارة الركزية ـ تسديد النفقات	ام بد (م. بد
70	الادارة المركزية ــ الادوات والاثاث	·1 - TE
,, o. J	الادارة المركزية ــ اللوازم	1. 7 – 78
۰۰۰ ٫۰۰۰ ۰۰۰ره۲۰۲۰	الإدارة المركزية ــ القكاليف الملحقة	1.7 - 78
٠٠٠٠٠ ارد،	الادارة المركزية ــ الالبسة	10 8 - 78
	الادارة الاكادىمية ـ تسديد النفقات	1.0 - TE
٠٠٠٠ (١٢٠)	الادارة الاكاديمية _ الادوات والاثاث	37 - 11
	الإدارة الاكاديمية ــ اللوازم	37 - 71
۰۰۰،۰۰۰	الإدارة الإكاديمية ـ التكاليف الملحقة	137 - 78
-	!	37 – 31
۰۰۰۱۰۱۱	التعليم الابتدائي ـ تسديد النفقات	37 - 17.
للبيسان	التعليم الابتدائي ــ اللوازم	37 - 77.
٠٠٠٠رة ٢	التوجيه المهنى ـ تسديد النفقات	× 171 - 78
٠٠٠٠ ٧٥٠٠٠	التوجيه المهنى ـ الادوات والاثاث	37 - 77.
•••.0	التوجيه المهنى _ اللوازم	77 - 78
٠٠٠٠،	التوجيه المهنى - التكاليف الملحقة	37 - 37,
٠٠٠٠.	محو الامية _ تسديد النفقات	37 - 13.
113	المكتبة والمحفوظات _ تسديد النفقات	01 - 48
14.	المكتبة والمحفوظات ــ الادوات والاثاث	37 - 70
4	المكتبة والمحفوظات ــ اللوازم	37 - 70
0 · · · · · · · · · ·	المكتبة والمحفوظات ــ التكاليف الملحقة	08 - 78
٠٠٠٠ ٧٠٠٠	المكتبة والمحفوظات ــ الألبسة	00 - 48
٠٠٠٠٠	الفنون الجميلة _ تسديد النفقات	37 - 15
0	الفنون الجميلة ـ الادوات والاثاث	37 - 75
٠٠٠٠.	الفنون الجميلة _ اللوازم	37 - 75
11.5	الفنون الجميلة _ التكاليف الملحقة	78 - 78
۳۱۵۰۰۰	الفنون الجميلة _ الالبسة	37 - 07
, ٦٩٠٠٠٠	حظيرة السيارات	37 - 12
707)	الايجارات	97 - 48
٠٠٠٠;	النفقات القضائية _ نفقات الخبرة	37 - 76
٠٠٠٤ ٢ ٦٦٦.	مجموع القسم الرابع القسيم الخامس	
	أشغال الصيــانة	
١٨٠٠٠٠٠	صيانة واصلاح بنايات التربية الوطنية ــ الادارة المركزية	10.T - TO

الاعتمادات المفتوحة (د.ج	الفنــاوين	رقم الابواب
	صيانة واصلاح بنايات التربية الوطنية ـ المصالح الخارجية	.11 - 70
۱۰۰۰ د ۱۳۸۶	ومؤسسات التعليم الثانوي	
٠٠٠٠٠٨٠٣	صيانة واصلاح بنايات التعليم الابتدائي	74 - 40
١٠٠٠١٥ ٢٠٨	مجموع القسم الخامس	
	القسم الســـادس اعانات التسيــي	
183.00.300	مؤسسات التعليم العالى ـ اعانات للتسيير والادوات	77 - 17
1173	مؤسسات التعليم الثانوى ـ اعانات للتسيير والادوات	TT = TT
٠٠٠٠ ٣٠٠٠	مؤسسات التعليم الابتدائي الداخلية _ اعانات للتسيير	57 - 73
٠٠٠٠ ١٣٦٣	المعهد التربوى الوطني _ اعانات للتسيير	57 - 73
٠٠٠٠٠١.	المركز الوطنى لمحو الامية _ اعاذات للتسيير	89 - 77
٠٠٠٠:	المركز الوطني للتعليم المعمم بالمراسيلة _ اعانات للتسيير	o 77
	المركز الوطني للمؤلفات المدرسية والجامعية _ اعانات	01 - 77
١٠٠٠٠٠ ٢٠٤	للتسيير	4 1 2 2
• •	الفنون الجميلة _ الجائزة الكبرى _ المعارض _ اعانات	77 - 17.
γο	للتسيير	
۰۰۰ر۰۰۲ر۰۶	مجموع القسم السادس	
٠٠٠٠١ ٢١٠٢٨	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان السرابع	
	التدخلات العموميــة	
	القســم الثــالث	
	النشاط التربوي والثقافي	(
١٣٠٠،٠٠٠	المنح المختلفة للتعليم العمومي	*1 - 84
1,	الخدمات التكميلية المدرسية	73 - 13
٠٠٠٠	المطاعم المدرسية	73 = 73
٠٠٠٠ د	النشاط الثقافي للمهاجرين	73 - 73.
۱۰۰۰، ۲۰۷٬۳۰۰،	مجموع القسم الثالث	
	القسم الســـادس	
	النشاط الاجتماعي المساعدة والتضامن	
0.5	الحدمات الاجتماعية لصالح الطلاب	$r_3 = r_2$
	مجموع القسم السادس	
٠٠٠٠,	القسيم السابع	
	النشاط الاجتماعي ـ الاحتياط	
T	حفظ الصحة المدرسية والجامعية	Y3 - 17.
1.,	مجموع القسم السابع	
۰۰۰د۱۰۳۷۲	محموع العنوان الرابع	
۰۰۰۰۰۰۹۸۹	المجموع اللخصص لوزارة التربية الوطنية	
W.J		

مسرسوم مسؤرخ فى ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ المسوافسق ٦ فبراير سنة ١٩٧٠ يتضمن تعيين الرئيس المدير العسام للشركة الوطنية للعبور والمخازن العامة (سوناتماق)

ان رئيس الحكومة ، رئيس مجلس الوزراء »

- بمقتضى الامر رقم ٦٥ - ١٨٢ المؤرخ فى ١١ ربيع الاول عام ١٣٨٥ الموافق ١٠ يوليو سنة ١٩٦٥ والمتضمن تأسيس الحكومة ،

ـ وبمقتضى الامر رقم ٦٨ ـ ٦٠ المؤرخ فى ٨ ذى الحجة عام ١٣٨٧ الموافق ٧ مارس سنة ١٩٦٨ والمتضمن تعيين وزير الدولة المكلف بالمالية والتخطيط ،

- وبمقتضى الامر رقم ٧٠ - ١٢ المؤرخ في ١٥ ذي القعدة هام ١٣٨٩ الموافق ٢٢ يناير سنة ١٩٧٠ والمتضمن احداث الشركة الوطنية للعبور والمخازن العامة (سوناتماق) ،

وبناء على اقتراح وزير الدولة المكلف بالمالية والتخطيط ،

يرسم مايلي:

اللادة الاولى: يعين السيد ماحى حجيج رئيسا مديرا هاما للشركة الوطنية للعبور والمخازن العامة (سوناتماق).

المادة ۲: يسرى مفعول هذا المرسوم ابتداء من تاريـــخ مضائه .

اللاة ٣: يكلف وزير الدولة المكلف بالمالية والتخطيط بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجسريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية ...

وحرر بالجزائر في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ٦ فيسمرايس سنة ١٩٧٠ ه

هواري بومديسن

وزارة الفلاحة والاصلاح الزراعي

مسرسوم رقم ٧٠ ـ ٣١ مؤرخ في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الوافق ٦ فبراير سنة ١٩٧٠ يتضمن تحديد سعسر الارز (بادي) وكيفية تأ دية ثمنه وخزنه واعادة بيعه عن موسم ١٩٧٠ ـ ١٩٧٠

ان رئيس الحكومة ، رئيس مجلس الوزراء ،

ــ بناء على تقرير وزير الفلاحة والاصلاح الزراعي ووزير الدولة المكلف بالمالية والتخطيط ،

- وبمقتضى الامر المؤرخ فى ١٢ يوليو سنة ١٩٦٢ والمتعلق بتنظيم سوق الحبوب فى الجزائر والمكتب الجزائري المهني للحبوب ،

- وبمقتضى المرسوم رقم ٥٣ – ٩٧٥ المؤرخ في ٣٠ سبتمبر سنة ١٩٥٣ المعدل والمتعلق بتنظيم سوق الحبوب والمكتب الجزائري المهني للحبوب

- وبمقتضى المرسوم رقم ٦٩ - ١٣٦ المؤرخ في ٢٠ جمادى الثانية عام ١٣٨٩ الموافق ٢ سبتمبر سنة ١٩٦٩ والمتعلق بالرسوم شبه الجبائية المطبقة على الحبوب خلال موسم

- وبعد الاطلاع على المرسوم رقم ٦٨ - ١٣٧ المؤرخ في ١٣ رمضان عام ١٣٨٨ الموافق ٣ ديسمبر سنة ١٩٦٨ والمتضمن تحديد سعر الارز « بادى » وكيفية تأدية ثمنه وخزنه واعادة بيعه عن موسم ١٩٦٨ - ١٩٦٩ ،

يرسم مايلي 🗓

الباب الاول الاحكام المتعلقة بالاسعان

المادة الاولى: ان الاسعار الاساسية لمنتوج الارز «بادي » السالم والخالص والتجاري ، من غلة عام ١٩٦٨ والذي تبلغ رطوبته ١٤٪ وكسره ٢٪ واوساخه ١٥٨٪ تحدد كمايلي:

 ارز ذوحبوب مستدرة مسجلة فى « قائمة انسواع الارز المزروع فى الجزائر » : ٦٢ دج عن كل قنطار .

٢) ارز ذو حبوب طويلة مسجلة في « قائمة انـواع الارز المزروع في الجزائر » : ٨٢ دج عن كل قنطار .

وبغية التوصل الى ضبط أسعار الارز «بادى» المسلم للهيئة الخازنة ، يجب تخفيض وزن الكسارات والاوساخ التى تشوبه والتي تتجاوز كمياتها مقدار السماحات المذكورة فى المقطيع الاول من هذه المادة وان اقصى سعر للكسارات التي تتجاوز سماح الـ ٢٪ المذكورة قد حدد بـ ٣٥٪ من قيمة الارز «بادي».

يطرح من وزن الارز المعين على الشكل المذكور وزن الماء الذي يتجاوز الـ 18٪ .

ان سعر قنطار الارز « بادي » المطبق على القواعد التجارية يخفض اذا لزم الامر في الحالات التالية :

ا ـ الجبوب الخضراء: تخفيض يساوي ٧٥٪ من سعن الكيلو غرام من الارز « بادي » بمعدل ١٪ من الحسوب الخضراء ويجب أن يتم حساب تلك الحبسوب الخضراء على

أساس الارز «الكارغو» وبالنسبة للشوائب البالغة من ١٠لى ١٥٪ فيتم تخفيض السعر بشأنها بين المزارع والهيئة الخازنة اما اذا تجاوزت الشوائب نسبة الـ ١٥٪ فان الارز لا يعتبر نظيفا ولا سالما ولا تجاريا .

ب _ الحبوب الحمراء: السماح ٥٪ وقوق ٥٪ الى غساية ما يكون التخفيض مساويا لـ ٢٥٪ من سعر الكيلو غرام من الارز « بادي » بمعدل ١٪ من الحبوب الحمراء ولا يعتبر الارز نظيفا ولا سالما ولا تجاريا اذا تجاوزت اجرامه الـ

ج - الحبوب الصفراء: السماح ٥٥٠٠ ٪ زيادة عن الـ٠٥٥٠ ولغاية ٣ ٪ يتم التخفيض بين المزارع والهيئة الخازئة وفقا للاصول التي يعمل بها فيما بعد بشأن الحبوب الصفراء ..

د ـ عدم كفاية الانتاج بالصنع: تخفيض يساوي ٥٥ر. دج عن كل نقطة محصول من الارز المغبر المحتوي على ٥٪ من الكسارات الحاصلة من منتوج اجمالي قدره ٦٧٪ عن كل قنطار من الارز « بادي » ذي الحبوب المستدرة و ٥٦٪ عن كل عن كل عن كل قنطار من الارز « بادي » ذي الحبوب المستطيلة .

تخصم من السعر عند الانتاج الوارد ذكره آنغا التحفيضات لتسالسة:

ـ نصف رسم الخزن يحدد بـ ٦٠ر. دج عن كل قنطار من الارز « بادي » لموسم ١٩٦٨ - ١٩٦٩ .

ـ رسم الاحصاء المقرر لفائدة الكتب الجـزائري المهني للحبوب والمحدد مقداره بـ ٣٠ر٠ دج عن القنطار ٠

ـ رسم قدره .٢ر. دج عن كل قنطار لتنشيط وتحسين انتاج البذور المختارة ولتعميم استعمالها ·

اللدة ٢: تحدد اسعار اعادة البيع لكل قنطار من الارز « بادي » الذي تقوم به الهيئات الخازنة كما يلي:

- ـ ٨٠.٧٠ دج عن الارز ذي الحبوب المستديرة ،
 - ١٥٥٥ دج عن الارز ذي الحبوب المستطيلة .

وتشمل هذه الاسمار:

- الاسعار عند الانتاج المحددة في المادة 1 من هذا المرسوم .
 - ٢) حد الاستلام والخزن واعادة البيع بنسبة :
 - _ ٣٥ره دج للأرز المستدير ،
 - ـ.هره دج للارز المستطيل.

بما في ذلك رسم التوزيع لمكافآت الخزن المنصوص عليها في المادة ٣ من هذا المرسوم .

- ٣) حد التجفيف والتهوئة وهو:
- ٥٤ ر٢ دج عن الارز المتسدير ،
- _ ٥٧ر٢ دج عن الارز المستطيل .
- ٤) نقصان الوزن من جراء التنظيف وقدره :
 - _ ٧٠ر٠ دج عن الارز المستدير،
 - ـ ٨٠٠. دج عن الارز المستطيل ٥٠
- ه) نصف ضريبة الخزن البالغة ٣٠، دج ٠

تطبق الاسمار الواردة فى هذه المادة على الارز الذي يحتوي على ١٤ ٪ من الرطوبة و ٢ ٪ من الكسر و ٥٠٠٠ ٪ مـن الاوسـاخ .

ويجوز تعديلها مع مراعاة جدول التخفيض المنصوص عليه في المادة الاولى .

البساب الشسساني

الرسوم والكافآت وكيفيات التسديد والخرن ونظام اعادة البيع

اللدة ٣: تدفع الهيئات الخازنة الى المكتب الجزائري المهنى للحبوب:

1) عن جميع كميات الارز « بادي » المستلمة منها:

1 _ رسما اجماليا قدره . ٨٠. دج عن كل قنطار يشتمل على رسم الاحصاء البالغ . ٣٠. دج ورسم . ٥٠. دج الخاص بتحسين منتوج البذور وتعميم استعمالها .

ب _ نصف رسم الخزن ومقداره .٦٠. دج عن القنطال والمنصوص عليه في المادة الاولى من هذا المرسوم ومقداره .٣٠. دج على عاتق المنتجين .

۲) عن جميع كميات الارز « بادى » التي يعاد بيعها اوالتي
 هي قيد السنع:

ا ـ نصف رسم الخزن البالمة ٢٠. لاج عن القنطار المنصوص عليه في المادة الاولى من هذا المرسموم ومقداره ٣٠٠. دج على عانق المستعملين ،

ب _ رسم الترزيع وقدره ٧٥ر٢ دج يقتطع من حد اعادة البيع والمحصص لتفطية مكافآت التمويل والخزن المنصوص عليها في المقطع أ من المادة } من هذا المرسوم .

المادة }: تتلقى النيئات الخازنة:

ا ـ عن مخز وناتها من الارز « بادي » و « الكارغو » المنتوجة
 في موسم ١٩٦٩ والمحتفظ بها في ١٥ وآخر يوم من كل شهر ،

مكافأة التملويل والخرن والتي نسق معدلها وحسدد ب ه ١ ر٠ دج عن كل قنطار ٠

وفيما يخص تطبيق المكافأة المنصوص عليها في هذه المادة فان كميات الارز «كارغو » تحول الى أرز «بادى» على حسب العامل ٧٩٠٠ ،

ب ـ عن مخزونات الارز « بادی » والارز « کارغو» المنتوجة فی موسم ۱۹٦۸ والمحتفظ بها فی ۱۰ وآخر یوم من کل شهر ، مکافأة الخزن المحددة اجمالیا بـ ۲۰ر۰ دج عن کــل قنطار ۰

تسدد تغطية المصاريف التي تعرض لدفع هذه المكافأة من حصيلة رسم التخزين . وفي حالة عدم كفاية حصيلة هـذا الرسم فان العجز يكمل بالاقتطاع من حصينة رسم التوزيسع المنصوص عليه في الفقرة ٢ من المادة ٣ .

اللاة ٥: يكلف المكتب الجزائرى المهنى للحبوب بقبض الرسوم المنصوص عليها في هذا المرسوم وكذلك بتصفيسة وصرف المكافآت المنصوص عليها في المادة } بالاستنساد الى الجداول التي يؤشر عليها رؤساء مراقبة الحبوب المعنيون ٠

المادة 7: تحسب الرسوم والمكافآت المقررة في هذا المرسوم على وزن الارز المحمول الى القواعد التجارية وفقا للكيفيات المحددة في المادتين الاولى والثانية اعلاه ..

المادة ٧: يجري عند اللزوم تحديد مبلغ التعبويضات والاتاوات التعويضية الناتجة من تحديد اسعار الارز لموسم ١٩٦٥ ـ ١٩٧٠ وذلك بموجب قرارات مشتركة يصدرها وزير الفلاحة والاصلاح الزراعي بالاتفاق مع وزير الدولية المكلف بالمالية والتخطيط .

اللدة ٨: يكلف وزير الفلاحة والاصلاح الزراعي ، ووزير الدولة المكلف بالمالية والتخطيط ، كل فيما يخصه ، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ٦ فبراير سنة ١٩٧٠ .

هواري بومديسن

وزارة العسدل

مسرسوم مسؤرخ في ٣٠ ذي القعسدة عام ١٣٨٩ المسواقسة ٢ فبسراير سنسة ١٩٧٠ يتضمسن التجنسس بالجنسيسة الجزائريسة

بموجب مرسوم مؤرخ في ٣٠ ذي القعسدة عام ١٣٨٩ عمرية بنت عبد الله الموافق ٦ فبراير سنة ١٩٧٠ تجنس بالجنسية الجزائرية المعسكر (مستغانم) ٠

ضمن شروط المادة ١٣ من القانون رقم ٦٣ ــ ٩٦ المؤرخ في ٢٧ مارس سنة ١٩٦٣ والمتضمن قانون الجنسية الجزائرية الأشخاص الآتية أسماؤهم :

عبد القادر بن عس المولود في ٢٢ يوليو ١٩٣٣ بالمالع (وهران) ويدعى من الآن فصاعدا : حميدة عبد القادر •

عبد القادر ولد خوان المولود في ١٤ أكتوبر ١٩٢٥ بتلمسان ويدعى من الآن فصاعدا : خوان عبد القادر .

عبد القادر بن محمد العيد المولود في ٢٦ أبريل ١٩٣٥. بأفلو (تيارت) •

عبد القادر ولد محمد المولود في ۲۸ يوليو ۱۹۱۷ بسيدى بلعباس (وهران) ويدعى من الآن فصاعدا : سمعين عبدالقادر٠

عبد القادر بن محمد المسبولود في ١٣ سبتمبر ١٩٣٩ بسعيدة وولده القاصر مصطفى خليفة المولود في ١٥ غشت ١٩٥٨ بسعيدة ويدعيان منذ الآن فصاعدا : علاوى عبد القادر، علاوى خليفة ٠

عبد السلام بن مزیان المولود فی سنة ۱۹۲۹ بسان خیو (المغرب) وأولاده القصر : هاشمی بن عبد السلام المولود فی ۸یونیو ۱۹۵۸ بعین تموشنت ، کنزة بنت عبد السلام المولودة فی ۱۳ فبرایر ۱۹۳۰ بعین تموشنت ، بوزیان بن عبد السلام المولود فی ۱۳ أکتوبر ۱۹۹۲ بعین تموشنت ، ابراهیم بن عبد السلام المولود فی ۱۸ ابریل ۱۹۳۷ بعین تموشنت ، ویدعون منذ الآن فصاعدا : ولد حاج غبد السلام ، ولد حاج هاشمی ، ولد حاج کنزة ، ولد حاج بوزیان ، ولد حاج ابراهیم ،

عبد السلام بن محمد المولود في سنة ١٩٢٠ ببودينار (المغرب) وولده القاصر أحمد بن عبد السلام المولود في ١٢ غَشَت ١٩٥٠ بالاصنام ٠

أحمد ولد محمد المولود في سنة ١٩٢٥ بعين الطلبة (وهران) وأولاده القصر: زقاوى فاطمة المولودة في ١١كتوبر ١٩٥٢ بعين الطلبة ، زهرة بنت أحمد ، المولودة في ١٩ مارس ١٩٥٥ بعين الطلبة ، يامنة بنت أحمد المولودة في ٢٥ يونيو ١٩٥٧ بعين الطلبة ، رابح ولد أحمد المولودة في ٢٦ يونيو ١٩٦١ بعين الطلبة ، يمينة بنت أحمد المولودة في ٢١ نوفمبر ١٩٦٧ بعين الطلبة ، حليمة بنت أحمد المولودة في ٤ سبتمبن ١٩٦٣ بعين الطلبة ، ويدعون من الآن فصاعدا زقاوى أحمد ، زقاوى زهرة ، زقاوى يامنة ، زقاوى رابح ، زقاوى يمينة ، زقاوى حليمة ،

على ولد الحبيب ، المولود في ١٨ يناير ١٩٤٣ بتلمسان ويدعى من الآن فصاعدا ابن طلحة على ٠

عمرية بنت عبد الله ، المولودة في ١٢ نوفمبر ١٩٤٧ بمعسكر (مستغانم) •

ابن عبد السلام محمد ، المولود في ٩ أكتوبر ١٩٣١ باغيل ايزان (مستغانم) •

ابن صافى عبد الواحد ، المولود فى سنة ١٩٣٣ بالقنادسة (الساورة) •

ابراهیم بن حاج أحمد أولاه ، المولود فی سنة ۱۹۲۳ ببنی صاف (تلمسان) واولاده القصر : مباركة بنت ابراهیم المولودة فی ۲۵ أكتوبر ۱۹۵۳ ببنی صاف ، احمد بن ابراهیم المولود فی ۱۷ سبتمبر سنة ۱۹۵۹ ببنی صاف ، علی بن ابراهیم المولود فی ۲ ینایر سنة ۱۹۵۹ ببنی صاف ، رشیدة بنت ابراهیم المولودة فی ۲۱ نوفمبر ۱۹۵۲ ببنی صاف ، ویدعون منذ الآن فصاعدا : أولاه ابراهیم ، أولاه مباركة ، أولاه أحمد ،

شريف أمينة زوجة الشريف لطفى حسين ، المولودة فى سنة ١٩٢٩ بيافا (فلسطين) •

الشريف لطفى حسين ، المولود فى ٢٥ غشت ١٩٢٤ بيافا (فلسطين) واولاده القصر : الشريف حسنية ، المولودة فى ٢٠ فبرايس سنة ١٩٤٩ بالمفرق (الاردن) الشريف خديجة ، المولودة فى ٥ أبريل ١٩٥١ بالمفرق (الاردن)الشريف محمد حسن ، المولود فى ١٦ ابريسل ١٩٥٣ بالمفرق الاردن الشريف مصطفى ، المولود فى ١٣ سبتمبر ١٩٥٥ بالجزائر ، الشريف فيروز المولودة فى ٥ ديسمبر ١٩٦٦ بالجزائر ، الشريف حسين المولودة فى ٥ ديسمبر ١٩٦٦ بالجزائر ،

اليانبوى محمد ، المولود في سنة ١٩٣٩ بالقنادسة (الساورة) •

حسين محمد بن حسين ، المولود في سنة ١٩٣٣ بغسول بلدية البيض (سعيدة) ٠

كنيش فراجى ، المولود فى سنة ١٩١٤ ببشار (الساورة) واولاده القصر : كنيش ميلود ، المولود فى ١٩ ديسمبر ١٩٥١ ببشار ، كنيش عبد الله ، المولود فى ٢٦ يونيو ١٩٥٣ ببشار ، كنيش على ، كنيش أحمد ، المولود فى ٤ مايو ١٩٥٥ ببشار ، كنيش عبد الرحمن ، المولود فى ١٣ مايو ١٩٥٧ ببشار ، كنيش معمر ، المولود فى ١٩٥١ مارس ١٩٦١ ببشار ، كنيش العربى ، المولود فى ٢٨ ينابر ١٩٦٥ ببشار ، كنيش ماما ، المولودة فى ١٩٦٨ مارس ١٩٦٦ ببشار ،

مصمودی قویدر ، المولود فی سنة ۱۹۲۶ بالطابیة (وهران) وأولاده القصر : مصمودی فاطنة ، المسولودة فی ٦ مارس ۱۹۰۰ بالطابیة (وهران) ، مصمودی مریم المولودة فی ١٨ مایو ۱۹۵۲ بسیدی بلعباس ، مصمودی عباس ، المولود نی ١٦ سبتمبر ۱۹۵۵ بسیدی بلعباس ، مصمودی عباسبة ، المولودة فی ۲۲ نوفمبر ۱۹۵۱ بسیدی بلعباس ، مصمودی

محمد ، المولود في ٦ يناير ١٩٥٨ بسيدي بلعباس ، مصمودي كريمة ، المولودة في ٧ يناير ١٩٦٠ بسيدي بلعباس ، مصمودي عبد الكريم ، المولود في ١٤ ديسمبر ١٩٦٢ بسبدي بلعباس ، مصمودي عز الدين ، المولود في ٢٣ مايو ١٩٦٥ بسيدي بلعباس ٠

مروك محمد المولود في ٧ يوليو ١٩٤٦ بحجوط (الجزائر)٠

مقبل سعید ، المولود فی ۳ یولیو ۱۹۶۵ بوهران ۰

محمد ولد عبد القادر ، المولود في سنة ١٩١٩ بعين مناعة بلدية عين الحجر (سعيدة) ويدعى منذ الآن فصاعدا : داودي محمد ٠

محمد بن سعید ، المولود فی ۱۳ فبرایر ۱۹۳۰ ببوتلیلیس (وهران) •

محمد بن حمو ، المولود في سنة ١٩٣٤ بقصر غردميته ، ملحقة تيجداد ، أقليم قصر السوق (المغرب) وأولاده القصر : محمد بن محمد ، المولود في ٢١ غشت ١٩٥٦ بقصر البخاري (التيتري) حورية بنت محمد ، المولودة في ٢٧ ديسمبر ١٩٥٨ بقصر البخاري ، فتيحة بنت محمد ، المولودة في ١٩٥٨ أبريل ١٩٦٢ بقصر البخاري ، حمو فيروز ، المولودة في ٢٥ ديسمبر ١٩٦٥ بقصر البخاري ، حمو أبو حفص ، المولود في ديسمبر ١٩٦٥ بالقليعة (الواحات) ٠

محمد ولد بوزیان ، المولود فی ۲۱ یونیو ۱۹۶۸ بالجزائر الدائرة الثالثة ، ویدعی منذ الآن فصاعدا : بوزیان محمد ۰

محمد بن ادریس ، المولود فی ۹ مارس ۱۹۶۷ بذراع بن خدة (القبائل الکبری) •

محمد بن میمون ، الولود فی سنة ۱۹۳۸ بېشار (الساورة) ویدعی منذ الآن فصاعدا : عبو محمد ۰

محمد بن محمد بن علال ، المــولود في ١٢ يناير ١٩٣٠. بشرشال (الاصنام) •

محمد ولد محمد ولد بشين ، المسولود في سنة ١٩٠٤ بتلمسان ويدعي منذ الآن فصاعدا : بوخريسي محمد ٠

محمد بن يمانى ، المولود فى سنة ١٩٢٣ ببنى وسيين (تلمسان) ويدعى منذ الآن فصاعدا : أوتاتى محمد •

مولای حسن ، المولود فی ۱۸ مایو ۱۹۶۳ بعین نویسی (مستغانم) ۰

نموشی علی ، المولود فی ٤ مایو ١٩٣٦ بهنشیر مستونة ولایة باجة (تونس) وولداه القاصران : نموشی فتیحة ،المولودة فی ١١ ینایر ١٩٦٦ بالجزائر الدائرة الرابعة ، نموشی سفیان، المولود فی ٤ ینایر ١٩٦٩ بالجزائر ٠

رابع ولد على ، المولود فى ٢ ديسمبر ١٩٣٧ بسيدى بن يبقى بلدية قديل (وهران) •

ركبى معروف ، المولود فى ٤ فبراير ١٩٣٩ ببشـــار (الساورة) ٠

صحراوی محمد ، المولود فی ۹ نوفمبر ۱۹۳۰ بالبلیدة (الجزائر) ۰

سعید بن لحسن ، المولود فی ۱۸ یونیو ۱۹۶۵ بحمام بوحجر (وهران) ۰

سعید بن محمد ، المولود فی سنة ۱۹۰۰ ببنی صــاف (تلمسان) ویدعی منذ الآن فصاعدا : سرغینی سعید ۰

سعید ولد مولای محمد ، المولود فی ٥ أبریل ١٩٢٦ بالعمریة (وهران) وأولاده القصر : شریفة بنت سعید ، المولودة فی ١٧ دیسمبر ١٩٥٣ بالعمریة ، شریف ولد سعید ، المولود فی ٣٦ غشت ١٩٥٦ بالعمریة ، مولای ولد سعید ، المولود فی ٤ غشت ١٩٥٨ بالعمریة ، حسن ولد سعید ، المولود فی ٢٧ فبرایر ١٩٦١ بالعمریة ، نارودی ولد سعید ، المولود فی ٥ مارس ١٩٦٦ بالعمریة ، نصیرة بنت سعید ، المولودة فی ٣١ غشت ١٩٦٤ بالعمریة ، ویدعون منذ الآن فصاعدا : ابراهیمی سعید ، ابراهیمی شریفة ، ابراهیمی شریف ، ابراهیمی مصولای ، ابراهیمی حسن ، ابراهیمی بابراهیمی نصیرة ، بابراهیمی نصیرة ،

سالمات عائشة المولودة في ١٨ نوفمسبر ١٩٤٠ بقالمة (عنابة) •

سوسی محمد ، المولود فی سنة ۱۹۱۰ ببنی صـاف (تلمسان) وابنه القاصر توفیق بن محمد ، المؤلود فی ٤ فبرایر ۱۹۵۸ بتیارت ۰

طيب بن محمد بن مهدى ، المولود فى سنة ١٩٢٤ ببنى شيكار (المغرب) وأولاده القصر : عبد القادر بن طيب ، المولود فى ٢٠ فبراير ١٩٤٩ بعين الاربعاء ، بلقاسم بن طيب، المولود فى ١٨ أبريل ١٩٥٦ بعين الاربعاء ، فاطمة بنت طيب المولودة فى ٢ ديسمبر ١٩٥٣ بعين الاربعاء ، بوحجار بن طيب المولود فى ١٤ يونيو ١٩٥٦ بعين الاربعاء ، زينب بنت طيب ، المولودة فى ٢٣ مارس ١٩٥٨ بعين الاربعاء ، فاطنة بنت طيب ، المولودة فى ١٣ أبريل ١٩٦٠ بعين الاربعاء ، فاطنة عبد الرحمن بن طيب المولود فى ١٢ يوليو ١٩٦٦ بعين الاربعاء ، فركية بنت طيب المولودة فى ١٤ يوليو ١٩٦٦ بعين الاربعاء ، وكية بنت طيب المولودة فى ٢٤ يوليو ١٩٦٦ بعين الاربعاء ،

زناسنی عبد القادر ، المصولود فی 7 غشت ۱۹۳۳ ببنی صاف (تلمسان) وأولاده الفصر : زناسنی نصر الدین ،المولود فی ٥ نوفمبر ۱۹۲۱ بوجدة (المغرب) ، زناسنی حسین ، المولود فی ١٥ أكتوبر ۱۹۲۲ ببنی صاف (تلمسان) •

زناسنی محمد ، المولود فی ۱۸ غشت ۱۹۳۱ ببنی صاف (تلمسان) ۰

ابن صافی فاطمة ، أرملة جليط عبد القادر ، المولودة فی سنة ۱۹۰۸ بالقنادسة (الساورة) .

مسرسسوم مسؤرخ في ٣٠ ذي القعسدة عام ١٣٨٩ المسوافق ٦ فبراير سنة ١٩٧٠ يتضمن تعيين رئيس غرفسة

بموجب مرسوم مؤرخ فی ۳۰ ذی القعدة عام ۱۳۸۹ الموافق: 7 فبرایر سنة ۱۹۷۰ یعین السید محمود سالم رئیس غرفة بالمجلس القضائی بالمدیة •

وزارة الصناعة والطاقة

مسرسسوم رقم ۷۰ – ۳۳ مسؤرخ فی ۳۰ ذی القعدة عام ۱۳۸۹ الموافق ٦ فبرایر سنة ۱۹۷۰ یتضمن التصریح بمنح الشركة الوطنیة للبحث عن الوقود السائل والفازی واستغلاله ونقله وتحویله وتسویقه (سوناطراك) السندات المنجمیسة لاستغلال ونقل الوقود السائل والغازی ، المسحوبة مسن شركة « سانكلیر میدیتیرانیان بترولیوم كومبانی »

ان رئيس الحكومة ، رئيس مجلس الوزراء ،

ـ بناء على تقرير وزير الصناعة والطاقة ،

- وبمقتضى الأمر رقم ٥٨ - ١١١١ المؤرخ في ٢٢ نوفمس سنة ١٩٥٨ المعدل والمتعلـــق بالبحث عن الوقود السائل والمغازى واستغلاله ونقله بواســطة الأنابيب ، وبالنطام الجبائى لنشاطه وكذلك بالنصوص المتخذة لتطبيقه ولا سيما المواد ٣٥ و ٣٩ و ٥١ منه ،

- وبمقتضى المرسوم رقم ٦٩ - ٥٠ المؤرخ فى ٨ صفر عام ١٣٨٩ الموافق ٢٥ ابريل سنة ١٩٦٩ والمتضمن سحب السندات المنجمية للبحث عن السوقود السائل والغسارى واستغلاله ونقله من شركة « سانكلير ميديتيرانيان بتروليوم تومبانى » ،

- وبمقتضى اعلانات المناقصة المنشورة ، الخاصة بالمسندات المنجمية للاستغلال والنقل المشار اليهما أعلاه ،

_ وبناء على دفتر الالتزامات الخاصة بالمناقصة المشار اليها أعلاه ،

- وبمقتضى المقرر المؤرخ في ١٨ شعبان عام ١٣٨٩ الموافق ٢٩ أكتوبر سنة ١٩٦٩ والمتضمن احدداث مكتب المزايدة والمناقصة ،

_ وبناء على محضر الجلسة بتاريخ ٢٠ شعبان عام ١٣٨٩ الموافق ٣١ أكتوبر سنة ١٩٦٩ المعد من قبل مكتب المزايدة والمناقصة المشار اليه أعلاه ، اثر اجتماع فتح العروض الذى صرح بموجبه بأن الشركة الوطنية للبحث عن الوقود السائل والغازى واستغلاله ونقله وتحويله وتسويقه (سوناطراك) هى المحصلة على المزايدة ،

- وبناء على تبادل الرسائل الذى تم بين مديرية الطاقة والوقود وشركة سوناطراك في ٢٠ نوفمبر و ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٦٩ بالتوالى مع نتيجة المزايدة المشار اليها أعلاه ،

يرسم ما يلي :

المادة الاولى: يصرح بأن الشركة الوطنية للبحث عن الوقود السائل والغازى واستغلاله ونقله وتحويله وتسويقه المحصلة على مزايدة السندات المنجمية للاستغلال والنقل المسحوبة من شركة « سانكلير ميديتيرانيان بتروليسوم كومبانى » هى الحائزة على هذه السندات •

المادة ۲: يسرى مفعول الأحكام السابقة ابتداء من ۲۹ أبريل سنة ۱۹۲۹ ، تاريخ نشر المرسوم رقم ۲۹ – ۰۰ المؤرخ في ۸ صفر عام ۱۳۸۹ الموافق ۲۵ أبريل سنة ۱۹۹۹ المشار اليه أعلاه والمتضمن سحب السندات المنجمية التى تحوزها شركة « سانكلير ميديتيرانيان بتروليوم كومبانى » ۰

المادة ٣: يكلف وزير الدولة المسكلف بالمالية والتخطيط ووزير الصناعة والطاقة ، كل فيما يخصه ، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية •

وحرر بالجزائر في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ٦ فبراير سنة ١٣٨٠ ٠

هواری بومدین

وزارة الاشفال العمومية والبناء

مرسسوم مسؤرخ في ٣٠ ذى القعدة عام ١٣٨٩ المسوافسق ٦ فبراير سنة ١٩٧٠ يتضمن انهاء مهام مدير المكتب المركزي لدراسات الاشغال العمومية والهندسة المعمارية وتنظيم المدن

بموجب مرسوم مؤرخ فى ٣٠ ذى القعــدة عام ١٣٨٩ الموافق ٦ فبراير سنة ١٩٧٠ تنهى مهام السيد بغداد ولد هنية ، بصفته مديرا للمكتب المركــزى لدراسات الاشغال والهندسة المعمارية وتنظيم المدن •

مرســوم مــؤرخ فى ٣٠ ذى القعدة عام ١٣٨٩ المــوافــق ٦ فبراير سنة ١٩٧٠ يتضمن تعيين المدير العام للمكتب الركزي لدراسات الاشغال العمومية والهندسة المعمارية وتنظيم المدن

ان رئيس الحكومة ، رئيس مجلس الوزراء ،

بمقتضى الامر رقم ٦٨ ـ ١٢ المؤرخ فى ٣٣ شوال عام ١٣٨٨ الموافق ٣٣ يناير سنة ١٩٦٨ والمتضمن انشاء المكتب المركزى لدراسات الاشغال العمومية والهندسة المعمارية وتنظيم المدن وتحديد قانونه الاساسى والمعدل بموجب الامر رقم ٦٩ ـ ٣٩ المؤرخ فى ٧ ربيع الأول عام ١٣٨٩ الموافق ٣٣ مايو سنة ١٩٦٩ ولا سيما المادة ٧ منه ،

ـ وبناء على اقتراح وزير الاشغال العمومية والبناء ،

يرسم ما يلي :

اللاة الاولى: يعين السيد محمد شرشالى ، مديرا عاما للمكتب المركزى لدراسات الاشغيبال العمومية والهندسة المعمارية وتنظيم المدن •

المادة ٢: يكلف وزير الأشغال العمومية والبناء بتنفيذ هذا المرسوم الذى ينشر فى الجسريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية ٠

وحرر بالجزائر في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ٦. فبراير سنة ١٩٧٠ ٠

هواری بومدین

وزارة العمل والشؤون الاجتماعية

مرسسوم مسؤرخ في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ المسوافسق ٦ فيراير سنة ١٩٧٠ يتضمن تعيين مدير الادارة العامة

ان رئيس الحكومة ، رئيس مجلس الوزراء ،

نه بمقتضى الامر رقم ٦٥ – ١٨٢ المؤرخ فى ١١ ربيع الاول عام ١٣٨٥ الموافق ١٠ يوليو سنة ١٩٦٥ والمتضمن تأسيس الحكومة ،

_ وبمقتضى الامر رقم ٦٦ _ ١٣٣ المؤرخ فى ١٢ صفر عام ١٣٨ الموافق ٢ يونيو سنة ١٩٦٦ والمتضمين القانون الأساسى العام للوظيفة العمومية ،

ـ وبمقتضى المرسوم رقم ٦٦ ـ ١٤٠ المؤرخ في ١٢ صفر عام ١٣٨٦ الموافق ٢ يونيو سنة ١٩٦٦ والمتعلق بالوظائف العليا ،

- وبمقتضى المرسوم رقم ٦٦ - ٢٥٧ المؤرخ في ٢ جمادى الاولى عام ١٩٦٦ الموافق ١٩ غشت سنة ١٩٦٦ والمتضمن تنظيم الادارة المركزية لوزارة العمل والشؤون الاجتماعية ،

ـ وبناء على اقتراح وزير العمل والشؤون الاجتماعية ،

يرسم ما يلي :

المادة الاولى : يعين السيد مزيان الوانشى ، مديرا للادارة العامة •

المادة ٢ : يكلف وزير العمل والشؤون الاجتماعية بتنفية هذا المرسوم الذى يسرى مفعوله ابتداء من تاريخ توقيعه ، وينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقر اطية الشعبية •

وحرر بالجزائر في ٣٠ ذي القعدة عام ١٣٨٩ الموافق ٦ فبراير سنة ١٩٨٠ ٠

هواری بومدین